@ Disney.com.br

Pato Donald

Nº 2282
R$ 1,90
Revista Quinzenal
ISSN 0104-2092
9 770104 209005 02282>

MAS, TÔNI... POR QUE VOCÊ QUER LEVAR BATATAS NO NAVIO?

ELAS PODEM SER ÚTEIS NA VIAGEM!

UM CAPITÃO PENSA NOS MARUJOS E NÃO NO ESTÔMAGO!

VILBOATS

VOCÊ ACHA QUE É UM CAPITÃO MELHOR QUE EU?

PODE TER CERTEZA! ESCUTA SÓ!

SUBAM A ÂNCORA! VAMOS NAVEGAR RUMO AO DESCONHECIDO!

UAU! PARECE UM LOBO-DO-MAR! EH, EH!

ESTUDEI O ASSUNTO NA *BANHEIRA* DE CASA!

MAS SÓ NA TEORIA! ¿CHUIF!¿ NÃO POSSO PÔR EM PRÁTICA!

ESPERA, DONALD!

FOI VOCÊ QUE FEZ O DESENHO DAQUELE *NAVIO NA ÁRVORE?*

SEM TER A ÁRVORE? FOI!

EU QUERIA USAR A DO PÁTIO DA ESCOLA, MAS A PROFESSORA NÃO DEIXOU!

ELA É ASSIM MESMO! ME PROIBIU ATÉ DE *COMER* NA CLASSE!

MAS VOCÊ MORA NUM SÍTIO!

HUM... CLARO, BETO!

O CAMPO É CHEIO DE ÁRVORES!

ÁRVORES *FRUTÍFERAS*, PRA SER EXATA!

ENTÃO NADA DE CONSTRUIR NOS GALHOS DELAS!

NÃO ESTRAGA A BRINCADEIRA, VOVÓ! SOMOS *M-E-N-I-N-O-S!*

TUDO BEM, MAS SÓ POSSO DAR AQUELE ARBUSTO!

E-ELE É *MINÚSCULO!*

SIM! COMO VAMOS PROCURAR NAVIOS INIMIGOS NO HORIZONTE?

DESSA ALTURA SÓ DÁ PRA VER *SUBMARINOS!*

TEMOS VISITAS, GENTE!

ELAS NUNCA VÃO SE JUNTAR A NÓS!

A GABI TEM ENJÔO EM ALTO-MAR! *BLERGH!*

QUEM DISSE, HEIN?

A GENTE TEM UMA PROPOSTA!

FAZER PARTE DA TRIPULAÇÃO? *TSC!* SE LIGA, CINIRA!

SOLTEM A BUJARRONA, GRUMETES!

ELA OUVE NOVELAS DE PIRATA NO RÁDIO!

SEI! E TIRA ESSAS FRASES DE LÁ! EH, EH!

O QUE V-VOCÊ FALOU?

UMA *EXPRESSÃO DE MARINHEIRO!* POSSO ENSINAR PROS TRÊS!

VOCÊS ESTÃO PROCURANDO UMA ÁRVORE? *NÓS* TEMOS UMA!

GRANDE COISA! A NOSSA É MAIS BONITA! *GRUNF!*

TALVEZ A DELAS SEJA MAIS *ALTA!*

E A GABI SABE *BERRAR* COMO UM CAPITÃO!

ELAS QUEREM ALGUMA COISA EM TROCA! VAMOS VER SE VALE A PENA!

"E AÍ, GOSTARAM?"

UAU! PEÇA TUDO O QUE QUISER!

ERA EXATAMENTE ISSO QUE EU QUERIA OUVIR!

VOCÊ NÃO PODE FALAR ISSO PRA ELA, DONALD!

MAS ESSA É A ÁRVORE DOS MEUS SONHOS!

ERRADO! ESSA É A ÁRVORE DAS COISAS PERDIDAS!

?

OLHA OS GALHOS LÁ DE CIMA! TÁ VENDO?

ENGLUP! SAPATO, ABAJUR...

CHINELO, CONCHA...

RAQUETE DE TÊNIS, PASTA ESCOLAR...

ISSO TUDO CRESCE EM ÁRVORES? EU NÃO SABIA!

ESSAS COISAS VIERAM DAQUELA CASA! NUNCA NINGUÉM VEIO BUSCAR NADA!

UM DIA ESTE *RELÓGIO DE BOLSO* CAIU NA MINHA CABEÇA!

ABRAM SEUS GUARDA-CHUVAS DE FERRO! *QUIÁ, QUIÁ!*

ACHO QUE O *JUIZ LELÉU* MORA AQUI!

A lei é igual para todos. Meu jardim não. Então... caia fora!

O VELHO RABUGENTO? VOCÊS SABEM COMO TODOS CHAMAM O JUIZ?

TANTO FAZ! AGORA VOCÊS ENTRAM EM CENA!

A lei é para Meu Então

EU TENHO QUE PEDIR PRA ELE DAR A ÁRVORE PRA GENTE?

SE VOCÊ CONSEGUIR, A GENTE QUER ALGUNS OBJETOS DELA!

E AINDA VAMOS FAZER PARTE DA TRIPULAÇÃO!

FECHADO! TOCA AQUI!

O JUIZ É DURO NA QUEDA! O QUE VOCÊ VAI FAZER, DONALD?

MINHA *CARA DE ANJINHO!* NENHUM ADULTO RESISTE!

"NENHUM!"

ESQUEÇA, GURI!

PENSE BEM! A GENTE NÃO VAI DAR TRABALHO, *QUERIDÍSSIMO!*

É MERI-TÍSSIMO!

CONFIA NA GENTE, *FEDIDÍSSIMO!*

QUANDO ESTOU EM CASA, QUERO TRANQÜILIDADE E SOSSEGO!

MAS NÃO CONSIGO! NEM MESMO HOJE, QUE É SÁBADO!

POR QUÊ? TUDO PARECE CALMO!

VOCÊS SABEM QUE HORAS SÃO?

MEIO-DIA!

EI! JÁ TIVE UM RELÓGIO *IGUAL* AO SEU!

FIQUEM QUIETOS E OUÇAM!

AAH! VOCÊS ACABAM COM A MINHA PACIÊNCIA!

É A MINHA MULHER PONDO OS GÊMEOS PRA DORMIR! É SEMPRE ASSIM!

VOLTEM AQUI! EU PEGO VOCÊS!

O QUÊ? NÃO GOSTOU DA COMIDA? ORA, SEU...

MINHA FILHA BRIGANDO COM O MARIDO NA COZINHA!

TOMA ISTO, IDIOTA!

SWISSS

UMA JARRA E UM PRATO!

POR ISSO TEM TANTA COISA NA ÁRVORE!

GLUP! EU VOU ME MANDAR!

NÃO! PELO OUTRO LADO!

SWISSS

OPS!

UNHÉÉÉ!

MINHA SOBRINHA! TEM UM ANO E UMA PONTARIA INCRÍVEL!

PAREM OS DOIS! EU IMPLORO!

NÃO ME VENHA COM ESSA DE "BENZINHO"!

BUUÃÃÃ!

A CADA DUAS HORAS, COMEÇA TUDO DE NOVO! EU NÃO AGÜENTO!

ENTÃO VOU PRA BIBLIOTECA EM BUSCA DE SILÊNCIO!

POR ISSO NÃO QUERO MOLEQUES GRITANDO AQUI! FUI CLARO?

DEPOIS...

OI!

A GENTE NÃO GRITA! EU JURO!

NÃO PROVOCA O JUIZ! SABE QUAL É O APELIDO DELE?

TROCA O DISCO, BETO! VEJA O DONALD!

OLHOS DE PEIXE, CARA SÉRIA...

ELE ESTÁ *PENSANDO!* OH, NÃO!

NÃO FAZ ISSO, AMIGÃO! ME DÁ MEDO!

EU NÃO ME ENTREGO!

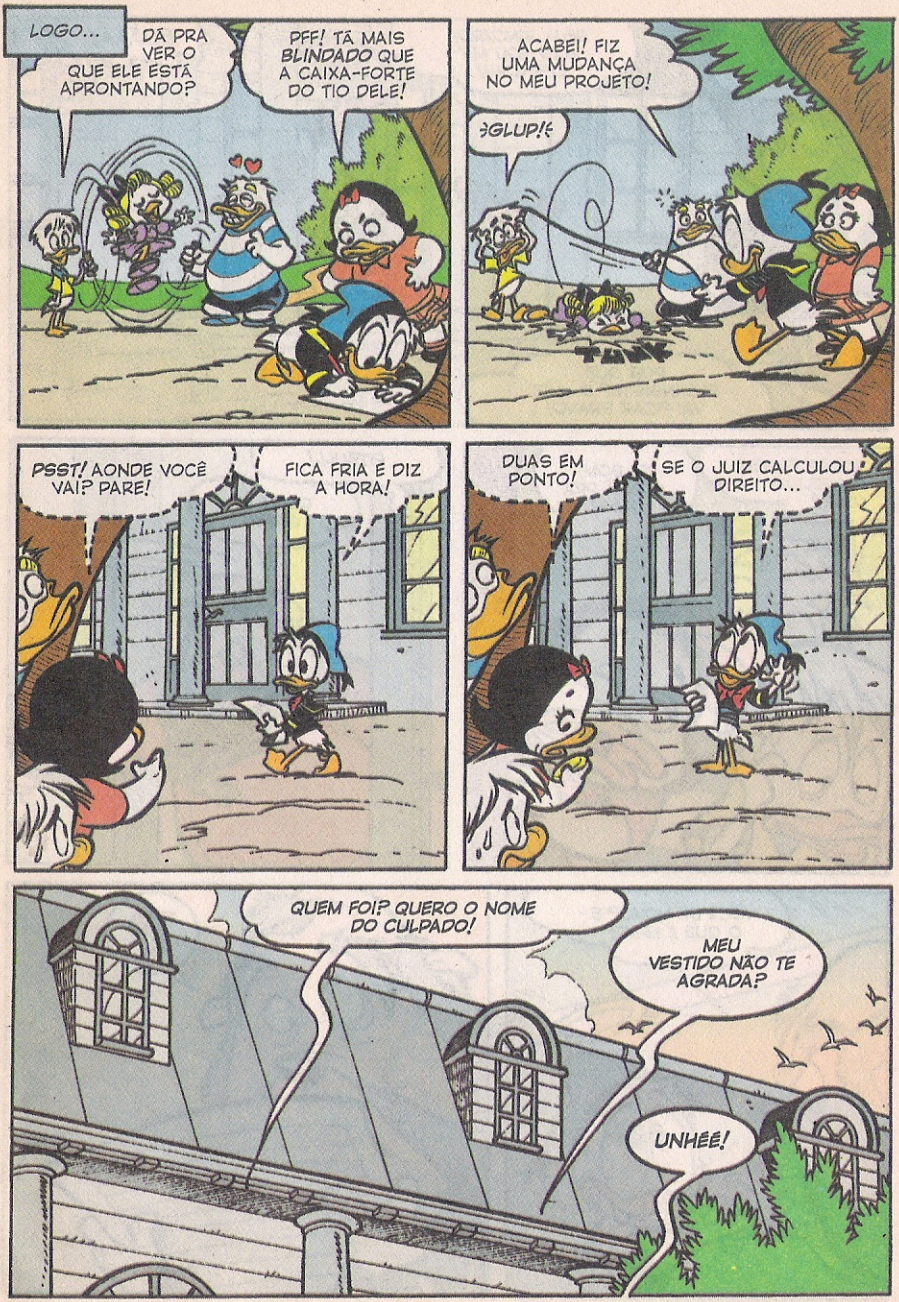
QUE HORAS SÃO?

UMA E MEIA! POR QUÊ?

TENHO MEIA HORA PRA *DESENHAR* A SOLUÇÃO DO NOSSO PROBLEMA!

?

?


LOGO...
DÁ PRA VER O QUE ELE ESTÁ APRONTANDO?
PFF! TÁ MAIS *BLINDADO* QUE A CAIXA-FORTE DO TIO DELE!
ACABEI! FIZ UMA MUDANÇA NO MEU PROJETO!
GLUP!
TUNC
PSST! AONDE VOCÊ VAI? PARE!
FICA FRIA E DIZ A HORA!
DUAS EM PONTO!
SE O JUIZ CALCULOU DIREITO...
QUEM FOI? QUERO O NOME DO CULPADO!
MEU VESTIDO NÃO TE AGRADA?
UNHÉÉ!

PEGUEI VOCÊS, PESTES!

SEJA SINCERO! NÃO VOU ME OFENDER!

TUMP

TUMP

TUMP

BUÁÁÁ!

POR QUE ELE INSISTE? O JUIZ VAI FICAR BRAVO!

VOCÊS SABEM O APELIDO DELE?

TÁ BOM! CONTA PRA NÓS!

PITBULL!

QUEM É? GRRR!

VOCÊ DE NOVO? E O QUE É ISSO?

?

DIAS DEPOIS...

INIMIGO A ESTIBORDO! ATENÇÃO!

...OU SÉCULOS ATRÁS?

PRA QUE LADO FICA ESTIBORDO? CADÊ O INIMIGO?

NÃO IMPORTA! PREPAREM OS CANHÕES, MARUJOS!

AGUARDO AS ORDENS DO CAPITÃO!

EI, GENTE! NÃO DECIDIMOS QUEM MANDA AQUI!

TODO MUNDO PRA TERRA FIRME!

BOOM

UM POUCO MAIS TARDE...

SWISSS

QUE HORAS SÃO, CINIRA?

MEIO-DIA! COMEÇOU A GRITARIA E OS ARREMESSOS!

GLUP POR UM TRIZ!

VAMOS! PRECISAMOS MOSTRAR PRO JUIZ QUE A GENTE MERECE BRINCAR NA ÁRVORE!

HUMPF! MAS A GENTE SÓ PODE FICAR NOS GALHOS MAIS BAIXOS!

NO ALTO É PERIGOSO, MAS POR AQUI A GENTE CHEGA RAPIDINHO NA...

...JANELA DA BIBLIOTECA DO JUIZ!

TOC TOC

TUDO PRONTO, MENINOS?

SIM, SENHOR! COMO NO PROJETO QUE MOSTREI!

TOMARA! A SITUAÇÃO EM CASA ESTAVA FICANDO INSUPORTÁVEL E...

OOOH! É INCRÍVEL!

UMA BELA SALA DE ESTAR... AO AR LIVRE!

COM TODO O CONFORTO! O JORNAL, SUA POLTRONA...

O PROTETOR DE OUVIDO!

E A MESINHA COM O ARRANJO, NÃO É UMA GRACINHA?

ENFIM...

IH, IH! E AINDA DESCOLAMOS UMA PATACA, PESSOAL!

POR RESGATAR OS OBJETOS PERDIDOS!

E MAIS! A GENTE TEM O NAVIO COM QUE SEMPRE SONHOU!

E O JUIZ FICA NO SOSSEGO COMPLETO! LEGAL!

ANTES DE VOLTAR A BRINCAR, VAMOS ESCOLHER O CAPITÃO?

A RESPOSTA ME PARECE ÓBVIA! CONCORDA, TÔNI? ENTÃO...

HUNF! É!

SUBAM A ÂNCORA! VAMOS NAVEGAR RUMO AO DESCO-NHECIDO!

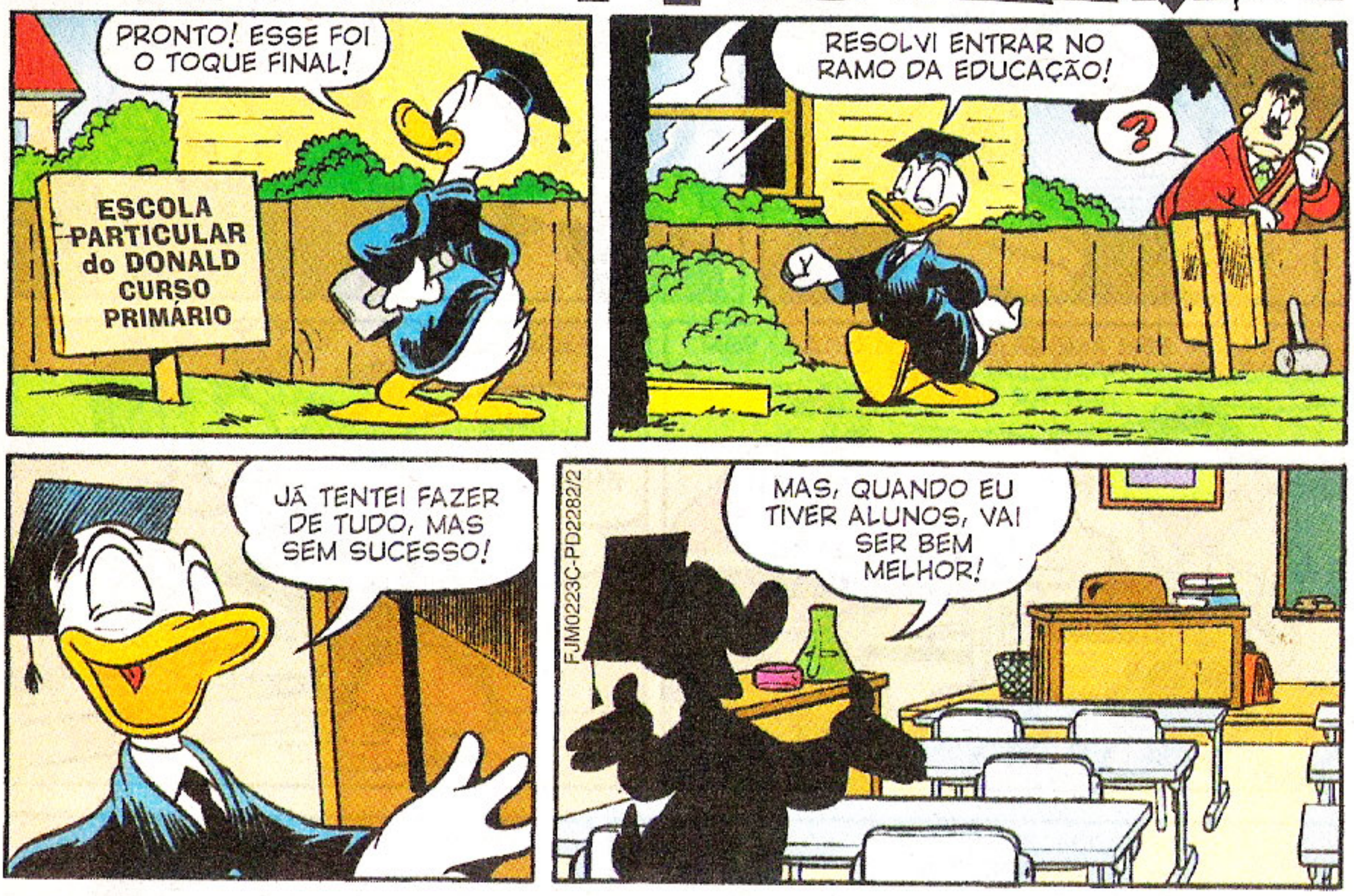
SIM, CAPITÃO DONALD!

Fim

DONALD

Walt Disney

ALUNO PROBLEMA



JÁ QUE PAGOU, VOU ACEITAR... MAS SEREI *IMPLACÁVEL!*

PRO SEU LUGAR! ABRA O CADERNO! *DITADO!*

÷GLUP!÷

PRA FALAR SEM AMBIGÜIDADE (VÍRGULA) SEM AMBIGÜIDADE (VÍRGULA) NESSE JANTAR NUM...

...LUGAR PERTO DA ENSEADA...

HEIN?

POC!

QUEM JOGOU ESSE PAPEL?

NÃO SEI, PROFES-SOR!

HUM! VAMOS CONTINUAR! FORA O AROMA DO MAR...

FORA OS...

FUiiiiiT!

FORA OS VINHOS DE ÓTIMA QUALIDADE (VÍRGULA)...

FORA OS VINHOS DE ÓTIMA QUALIDADE (VÍRGULA)...

PCHIIIII

PAF!

ARGH!

SILVA! EU SEI QUE FOI VOCÊ!

EU NÃO, PROFESSOR!

?

VÁ LÁ FORA E DÊ 20 VOLTAS NA CASA, CORRENDO!

MAS...

QUIETO! AGORA PEGUE ESSA PORTA E...

KRONG!

BOM...

O QUÊ?

SOLTE A PORTA, AGORA!

VOCÊ NÃO FALOU PRA PEGAR A PORTA?

...

VAMOS! 20 VOLTAS NA CASA!

UM, DOIS...

...UM, DOIS...

XI! O SUPERVISOR EDUCACIONAL VEIO *INSPECIONAR* MINHA ESCOLA!

E NÃO TENHO NENHUM ALUNO *DECENTE* PRA MOSTRAR!

?

OLÁ! SOU *JOÃO SABETUDO*, O SUPERVISOR!

ENTRE! VOU CHAMAR MEUS... *MEU* ALUNO QUE ESTÁ NO RECREIO!

HUM...

BOM DIA, SENHOR!

BOM DIA, CRIANÇA! CADÊ O PROFESSOR?

ELE JÁ VEM!

BOM, SENTE-SE! VOU TESTAR SEUS CONHECIMENTOS!

QUANTO É DOIS MAIS DOIS?

22, SENHOR!

QUEM FOI NAPOLEÃO BONAPARTE?

UM CORRETOR DE IMÓVEIS!

HÃ? POR QUÊ?

PORQUE ELE SEMPRE TEM UM *BONA-PARTAMENTO!*

HUMPF! VAMOS VER SE VOCÊ É MELHOR NA PARTE PRÁTICA!

MOSTRE O QUE SABE DE QUÍMICA!

HOP!

SIM, SENHOR!

NÃO CONHEÇO ESSA EXPERIÊNCIA! PRA QUE SERVE?

HOP! HOP! HOP!

FFFF

BOUM!

GRRR! SERVE PRA MOSTRAR QUE VOCÊ É PREGUIÇOSO!

HÃ?

CHAME O SEU PROFESSOR! EU VOU ME *ENTENDER* COM ELE!

VOU ME TROCAR BEM RÁPIDO!

UFF!

GAW!

SOU O *NOVO* PROFESSOR! O OUTRO *SAIU* PORQUE NÃO SABIA NADA!

MAS...

QUER FALAR ALGO, GAROTO?

SE ELE ME DENUNCIAR, TÔ PERDIDO!

VOLTE PRO SEU LUGAR, MOLEQUE!

?

PAF!

CÁLCULO MENTAL!!

AH! OS BONS E VELHOS MÉTODOS!

QUANTO É DOIS MAIS DOIS?

VINTE E DOIS!

COMPLETAMENTE ERRADO!

DAONG

AI!

QUANTO É DOIS MAIS DOIS?

QUATRO!!

A GENTE CONSEGUE *TUDO* COM EDUCAÇÃO!

ELE ME PAGA!

DITADO!

ABRA O CADERNO!

ARGH!

EU AMO OS *RODODENDROS* E AS *HIPOCRATEÁCEAS*, SE BEM QUE AS *UMBELÍFERAS* (VÍRGULA)...

SE BEM QUE AS *UMBELÍFERAS*...

?

OUCH

OS...

AAAAH!

PIK!

SOBRE AS QUAIS POUSAM OS LEPDÓPTEROS (VÍRGULA)!

ESSE PEQUENO FALSO ALUNO É UM *BANDIDO!*

USURPADOR!

NÃO RESPONDA PARA O SEU PROFESSOR!

PROFESSOR? UM GROSSEIRÃO, ISSO SIM!

GRR! VOU TE ENSINAR A MULTIPLICAR SOPAPOS!

PAF BING PAF BING

É MELHOR VOCÊ CONTAR ESSES SOCOS!

CAVALHEIROS! TENHAM CALMA!

MAS... AI! CAVALHEIROS, *PAREM! UGH!*

HUMPF! EU RETIRO A *LICENÇA* DA SUA ESCOLA, SR. DONALD!

?

GRR! EU VOU ENFIAR O SABER NA SUA CABEÇA, SILVA! TOMA A HISTÓRIA...

!

AI!

Fim

DONALD

Walt Disney

O MASCARADO

TENHO DOIS CONVITES PRA *FESTA À FANTASIA* DESTA NOITE! QUER IR COMIGO, MARGARIDA?

H93171-PD2282/3

DESCULPE, DONALD, MAS EU *PROMETI* IR COM O *GASTÃO*!

GRRR!

SEMPRE O *CHATO* DO GASTÃO!

DESTA VEZ, ELE FOI DEMAIS! VOU FALAR PRO PARDAL MANDAR ESSE PESTE PRO PÓLO NORTE!

HEIN?

NÃO VAI DAR, DONALD! TENHO MUITO O QUE FAZER! ESTOU TRABALHANDO NO MEU *CRIADOR DE FANTASIAS!*

QUER DIZER QUE ESSE APARELHO *FABRICA FANTASIAS?*

SIM! OLHA A FANTASIA DE *CORNÉLIO* QUE O *GASTÃO* ENCOMENDOU!

GENIAL! VOCÊ ME DEU UMA *IDEIA!*

E...

ESSA É A SUA FANTASIA?

SIM! É DE *GASTÃO FANTASIADO DE CORNÉLIO PATUS!*

MAS, TIO, POR QUE...

...SE FANTASIAR DE GASTÃO?

ELE GANHOU O PRÊMIO DE *MELHOR FANTASIA* NOS ÚLTIMOS TRÊS ANOS!

E, GRAÇAS AO PARDAL, EU POSSO IMITAR ATÉ A **VOZ** DELE PERFEITAMENTE! NEM A MARGARIDA VAI *PERCEBER!*

O QUÊÊÊÊ?

VOCÊ É LOUCO!

ISSO VAI DAR...

...CONFU-SÃO!

BAH! TENHO CONTAS PRA ACERTAR COM AQUELE *PANACA!*

ENTÃO...

JÁ CHEGOU, GASTÃO? VOCÊ NÃO VINHA ÀS OITO E MEIA?

RESOLVI CHEGAR CEDO PRA VARIAR!

TUDO BEM! ME MOSTRA O *CARRO NOVO* QUE VOCÊ GANHOU ONTEM!

HÃ?

É O DO *DONALD!*

SIM... BEM...

PUXA! COM ESSA HISTÓRIA DA FANTASIA, EU ME *ESQUECI* DOS DETALHES! PENSE, DONALD!

EU... EU GANHEI DELE! NÓS APOSTAMOS SE A PÁSCOA IA CAIR NUM DOMINGO...

HUM...

QUERO QUE VOCÊ *DEVOLVA* O CARRO PRO DONALD AMANHÃ, VIU?

TÁ! AMANHÃ VOU COMP... HÃ... QUER DIZER, *GANHAR* OUTRO CARRO!

313

FESTA À FANTASIA

MAIS TARDE...

CHEGAMOS, MARGARIDA!

ESTOU LOUCA PRA VER QUEM VAI GANHAR O PRÊMIO ESTE ANO!

CANTA, ROUXINOL, CANTA...

ESTA NOITE, FESTA À FANTASIA

GRANDE PRÊMIO DE MELHOR FANTASIA

EU, É CLARO!

VOU GANHAR QUANDO SOUBEREM QUE SOU O *DONALD* E NÃO O GASTÃO! É UMA IDÉIA *GENIAL!*

SENHORITA MARGARIDA E SR. GASTÃO!

O GASTÃO... *DE NOVO?*

COMO OUSA VOLTAR AQUI?

UM PRÊMIO NÃO É SUFICIENTE?

VOCÊ QUER TODOS, SEU EGOÍSTA?

OPS!

EU NÃO SOU O *GASTÃO*, OLHEM! EU SOU... ¿UNF!¿

NÃO CONSIGO TIRAR A MÁSCARA!

NÃO PONHA MAIS OS PÉS AQUI!

...EU TENHO UM CORAÇÃO SORRIDENTE...

EU JÁ DISSE QUE SOU O *DONALD!*

CALMA, CALMA!

CARO PRIMO! GOSTA TANTO DE MIM QUE RESOLVEU VIVER UM POUCO NA *MINHA PELE*?

GRRR! GASTÃO!

TUDO BEM, PRIMO, MAS *EU* VOU SAIR COM A MARGARIDA HOJE!

VOCÊ NÃO VAI *CONSEGUIR* ENTRAR!

VOCÊ NÃO ESTÁ *FANTASIADO* PRO BAILE! ELES VÃO TE *CHUTAR* COMO FIZERAM COMIGO!

ESTÁ ME SUBESTIMANDO, *DONALD*!

QUANDO O PARDAL ME CONTOU QUE VOCÊ VIRIA DE CORNÉLIO, RESOLVI FAZER UMA FANTASIA *EXTRA* DE *DONALD FANTASIADO DE GASTÃO*!

E ASSIM...

...FAZ TEMPO QUE TE AMO...

O VENCEDOR É DONALD COM SUA ORIGINALÍSSIMA FANTASIA DE *GASTÃO, O CHATO*!

DONALD, ESTOU ORGULHOSA DE VOCÊ!

POR ESSA EU NÃO ESPERAVA, *MARGARIDA*!

GRRR! AQUELE TRAIDOR! MARGARIDA, *EU* SOU O DONALD! EU...

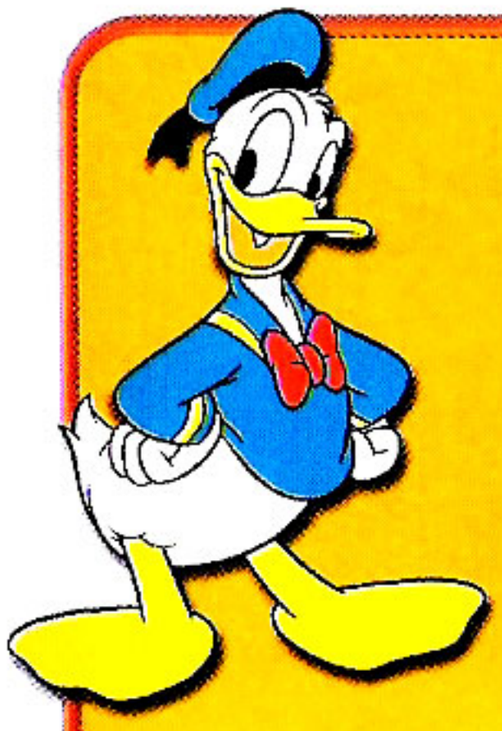
CALMA, TIO DONALD!

GRANDE PRÊMIO DE MELHOR FANTASIA

SE QUISER RESOLVER A *CONFUSÃO*...

...DEVE TIRAR A MÁSCARA!

Fim



ATENDIMENTO AO LEITOR

Escreva pra gente!

REVISTA PATO DONALD
Av. das Nações Unidas, 7221,
8º andar – CEP 05425-902
São Paulo – SP

e-mail:
disney.abril@atleitor.com.br

EDIÇÕES ANTERIORES

Venda exclusiva em bancas, pelo preço de capa vigente. Solicite seu exemplar na banca mais próxima de você.

PARA ANUNCIAR

Tel.: (11) 3037-5538
ou 3037-5930

www.publiabril.com.br

EDITORA Abril

Fundador: VICTOR CIVITA
(1907-1990)
Editor: Roberto Civita
Conselho Editorial: Roberto Civita (Presidente), Thomaz Souto Corrêa (Vice-Presidente), José Roberto Guzzo, Maurizio Mauro
Presidente Executivo: Maurizio Mauro
Diretor Secretário Editorial: Laurentino Gomes
Vice-Presidente Comercial: Deborah Wright
Diretora Corporativa de Publicidade: Thais Chede Soares B. Barreto

Pato Donald

Nº 2282
DEZEMBRO DE 2003

Diretor de Unidade de Negócio: Mauro Calliari
Redator-Chefe: Sérgio Figueiredo
Editora: Monica Alves
Editor: Darius Roos **Repórteres:** Emerson Agune, Luise Takashina
Editores de Arte: Fábio Figueiredo, José Jimenez, Mauro Lucchini, Sérgio Furlani
Designer: Gustavo Bacan **Preparador Digital:** Dinei Balieiro
Assistente de Produção: Edésio Souza **Assistente Administrativo:** Alan Maffei
Atendimento ao Leitor: Luciana Gomes, Silmara Longo
Colaboraram nesta edição: Paulo Maffia, Prof. Roberto Elísio dos Santos (pesquisa)

APOIO EDITORIAL Diretora de Projetos: Ruth de Aquino **Diretor de Arte:** Carlos Grassetti **Diretor de Redação do Portal Abril:** Wagner Barreira **Depto. de Documentação e Abril Press:** Grace de Souza
PUBLICIDADE Diretor: Eduardo Leite **Gerente:** Renato Resston **Executivos de Contas:** Fábio Santos, João Eduardo Dias, Vlamir Aderaldo **Coordenadora:** Juliana de Moura **Diretor de Publicidade Regional:** Jacques Baisi Ricardo **Representante:** Rogério Ponce de Leon (RJ)
NÚCLEO ABRIL DE PUBLICIDADE Diretor: Pedro Codognotto **Gerentes de Vendas:** Claudia Prado, Fernando Sabadin
MARKETING DE CIRCULAÇÃO Diretor: Rodrigo Velloso **Gerente de Produto:** Nelson Azevedo **Consultora de Negócios:** Laura Andrade
MARKETING PUBLICITÁRIO Gerente: Elaine Komatsu **Assistente de Marketing Publicitário:** Renata Marques
PLANEJAMENTO E PROCESSOS Gerente: Auro Iasi **Consultor Financeiro:** Anderson Portela **Coordenador de Processos de Produção:** Roberto Faccio **Assistente de Produto:** Eduardo Leite Scutellaro

Publicações da Editora Abril - Veja: Veja, Veja São Paulo, Veja Rio, Vejas Regionais **Negócios:** Exame, Você S/A **Jovem:** Almanaque Abril, Cartoon Network, Disney, Guia do Estudante, Heróis da TV, Pica-Pau, Recreio, Simpsons, Spawn, Tom & Jerry, Witch, Capricho, Playboy **Estilo:** Claudia, Elle, Estilo de Vida, Nova, Nova Beleza, Vip **Turismo e Tecnologia:** Guias 4 Rodas, Info, Mundo Estranho, National Geographic, Placar, Quatro Rodas, Superinteressante, Viagem & Turismo, Vida Simples **Casa e Bem-Estar:** Arquitetura & Construção, Boa Forma, Bons Fluidos, Casa Claudia, Claudia Cozinha, Saúde **Alto Consumo:** Ana Maria, Contigo, Faça e Venda, Manequim, Manequim Noiva, Minha Novela, Tititi, Viva Mais! **Fundação Victor Civita:** Nova Escola

Pato Donald (ISSN 0104-2092) é uma publicação quinzenal da Editora Abril S.A. **Redação, Publicidade, Administração e Correspondência:** Av. das Nações Unidas, 7221 – 8º andar – CEP 05425-902 – São Paulo – SP.

Todos os direitos de publicação reservados à Editora Abril S.A. © 2003 Disney Enterprises, Inc. Todos os direitos reservados.

Distribuída em todo país pela Dinap S.A. - Distribuidora Nacional de Publicações, São Paulo. **Pato Donald** não admite publicidade redacional.

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.
Av. Otaviano Alves de Lima, 4400 – Freguesia do Ó – CEP 02909-900 – São Paulo - SP

IVC | FIPP | ANER

@ Disney.com.br

Abril

Presidente do Conselho de Administração: Roberto Civita
Presidente Executivo: Maurizio Mauro
Vice-Presidentes: Deborah Wright, Emílio Carazzai, José Wilson Armani Paschoal, Valter Pasquini
www.abril.com.br